

**BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

---

GEWONE ZITTING 1996-1997

5 MAART 1997

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de  
Bijzondere Commissie

door mevr. Sylvie FOU CART (F) en  
de heer Alain ZENNER (F)

---

Dames en Heren,

**1. Inleiding**

Bij brief van 11 februari 1997 aan de Voorzitter van de Raad heeft de Procureur-generaal bij het Hof van Cassatie haar beschouwingen geformuleerd over het uittreksel van de notulen van de vergadering van de Raad van 24 januari 1997 en over het verslag van dezelfde datum van de bijzondere commissie over het verzoek om toepassing te verlenen aan artikel 125 van de Grondwet ten laste van de heer Jean-Louis Thys.

De Procureur-generaal ging er onder meer van uit dat:

- “Noch de huidige tekst van dat artikel 125, noch zelfs, voor zover zij weet, het ontwerp van nieuwe tekst van

**CONSEIL DE LA REGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

5 MARS 1997

---

**RAPPORT**

fait au nom de la  
Commission spéciale

par Mme Sylvie FOU CART (F) et  
M. Alain ZENNER (F)

---

Mesdames, Messieurs,

**1. Préambule**

Par lettre du 11 février 1997 au Président du Conseil, Mme le Procureur général près la Cour de cassation a fait part de ses réflexions à la réception de l'extrait du procès-verbal de la séance du Conseil du 24 janvier 1997 ainsi que du rapport de même date de la Commission spéciale concernant la demande d'application de l'article 125 de la Constitution à charge de M. Jean-Louis Thys.

Mme le Procureur général considérait notamment:

- que “Ni dans son texte actuel, ni même, à ma connaissance, dans le nouveau texte en projet, cet article 125

dat artikel,... (volgens haar) aan een Gewestraad de macht (verleent) om aan het Hof van cassatie een soort prejudiciële vraag te stellen, waarbij het Hof wordt verzocht uitspraak te doen over de regelmatigheid van de vervolgingen nog voor die Gewestraad enige beslissing heeft genomen nopens de inbeschuldigingstelling van de betrokken minister”;

- de beslissing van de Raad “het probleem van de scheiding der machten doet rijzen”;
- “als de Raad bij zijn beslissing blijft,... het Hof van cassatie de vraag (zal) beslechten” en dat zij het Hof zou voorstellen “de vragen (en bevelen) vervat in de beslissing van (de) Raad niet ontvankelijk te verklaren”.

## 2. Onderzoek en beslissingen

Zodra de Voorzitter van de Raad deze brief heeft ontvangen, heeft hij de bijzondere commissie bijeengeroepen. Deze heeft op 26, 27 en 28 februari vergaderd.

Zoals gebruikelijk heeft de Voorzitter van de Raad de bijzondere commissie voorgezeten zonder stemgerechtigd te zijn.

Tijdens haar vergadering van 26 februari 1997 heeft de bijzondere commissie kennis genomen van de eerder genoemde brief van de Procureur-generaal en van de brief die Mr André Jadoul, de raadsman van de heer Jean-Louis Thys, op 25 februari 1997 aan de voorzitter van de Raad en aan de rapporteurs van de bijzondere commissie heeft gezonden. Zij heeft vervolgens beraadslaagd over de gevolgen die moeten worden gegeven aan die brieven en over de regeling van haar werkzaamheden.

Tijdens de vergadering van 27 februari 1997 heeft de bijzondere commissie kennis genomen van de brief die Mr André Jadoul, Mr Marc Verdussen en Mr Pierre Jadoul, de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys, op 27 februari 1997 aan de Voorzitter van de Raad hebben gezonden en heeft zij de Procureur-generaal gehoord. Laatstgenoemde heeft haar standpunt uiteengezet, commentaar geleverd op de vragen gesteld door de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys, en geantwoord op de vragen gesteld door de leden van de bijzondere commissie.

De Procureur-generaal heeft gepreciseerd dat de Raad over de ontvankelijkheid uitspraak kon doen maar daartoe niet verplicht was. Voor een aantal leden van de commissie is dit een nieuw gegeven. Zij heeft voorts te kennen gegeven dat er geen bezwaar tegen is dat de bijzondere commissie de heer Thys akte verleent van de middelen van niet-ontvankelijkheid aangevoerd in zijn conclusie en aanvullende conclusie en dat de rechten van de heer Thys in deze worden gevrijwaard.

ne semble conférer pouvoir à un Conseil de région pour poser à la Cour de cassation une sorte de question préjudicielle invitant la Cour à statuer sur la régularité des poursuites, préalablement à toute décision de ce Conseil de région sur la mise en accusation du ministre concerné”;

- que la décision du Conseil “soulève le problème de la séparation des pouvoirs”;
- que “si celle-ci était maintenue, la Cour de cassation trancherait” et qu’elle proposerait à la Cour “de dire les demandes (et ordres) contenus dans la décision (du) Conseil irrecevables”.

## 2. Examen et délibérations

A la réception de cette lettre, le Président du Conseil a convoqué la Commission spéciale, qui s’est réunie les 26, 27 et 28 février 1997.

Conformément à la tradition, le Président du Conseil a présidé la Commission spéciale, sans voix délibérative.

Lors de sa réunion du 26 février 1997, la Commission spéciale a pris connaissance de la lettre précitée de Mme le Procureur général et de la lettre du 25 février 1997 adressée au Président du Conseil et aux rapporteurs de la Commission spéciale par Me André Jadoul, conseil de M. Jean-Louis Thys. Elle a ensuite délibéré des suites à réserver à ces courriers et de l’organisation de ses travaux.

Lors de sa réunion du 27 février 1997, la Commission spéciale a pris connaissance de la lettre du 27 février 1997 adressée au Président du Conseil par Me André Jadoul, Me Marc Verdussen et Me Pierre Jadoul, conseils de M. Jean-Louis Thys et entendu Mme le Procureur général. Celle-ci a exposé son point de vue, commenté les questions posées par les conseils de M. Jean-Louis Thys, et répondu aux questions posées par les membres de la Commission spéciale.

Mme le Procureur général a notamment précisé que le Conseil avait le pouvoir, mais non le devoir, de statuer sur la recevabilité, ce qui a constitué un élément nouveau pour plusieurs membres de la commission. Elle a par ailleurs opiné qu’il n’y avait pas d’objection à ce que la Commission spéciale donne acte à M. Thys des fins de non-recevoir développées en ses conclusions et conclusions additionnelles et à réserver les droits de M. Thys quant à ce.

Overwegende dat dit nieuw gegeven een koerswijziging bewerkstelligde van de werkzaamheden van de bijzondere commissie en rekening houdend met de noodzaak om het Hof van Cassatie rechtsgeldig te adieren om het in staat te stellen de middelen van niet-ontvankelijkheid te onderzoeken, hebben commissieleden geoordeeld dat de verwijzing onder dit voorbehoud voor de hand ligt. Andere commissieleden hebben er daarentegen aan herinnerd dat zij niet vooraf uitspraak hebben gedaan over de middelen van niet-ontvankelijkheid en dat het voor hen nog steeds moeilijk is om te oordelen of er voldoende aanwijzingen of bezwaren zijn ten gronde.

Na te hebben beslist met 8 stemmen tegen 4 bij 2 onthoudingen, dat het niet nuttig is de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys opnieuw te horen, heeft de bijzondere commissie een geheime stemming gehouden over vier vragen die leden van de commissie hebben gesteld:

Het eerste verzoek was om de bijzondere commissie de Raad te laten aanbevelen bij zijn beslissing van 24 januari 1997 te blijven. Dit verzoek is afgewezen met 10 stemmen tegen 4.

Het tweede verzoek was om de bijzondere commissie zelf uitspraak te laten doen over de middelen van niet-ontvankelijkheid aangevoerd door de heer Jean-Louis Thys. Dit verzoek is afgewezen met 12 stemmen tegen 2.

Het derde verzoek was om de bijzondere commissie de Raad te laten aanbevelen om de buitenvervolginstelling uit te spreken. Dit verzoek is afgewezen met 12 stemmen tegen 1, bij 1 onthouding.

Het vierde verzoek was om de bijzondere commissie de Raad te laten aanbevelen de heer Jean-Louis Thys naar het Hof van Cassatie te verwijzen. Dit verzoek is ingewilligd met 10 stemmen tegen 2, bij 2 onthoudingen.

In dat geval heeft de commissie er akte van genomen dat een vraag om het Hof van Cassatie een algemene opsporings- en onderzoeksopdracht toe te vertrouwen doelloos wordt.

De bijzondere commissie heeft vervolgens haar beraadslagingen over het eerder vermelde verzoek van de Procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel en over de eerder genoemde brief van de Procureur-generaal bij het Hof van cassatie gesloten en heeft de rapporteurs opgedragen hiervan een verslag op te stellen.

### 3. Nieuw verzoek van de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys

De bijzondere commissie is op initiatief van de voorzitter opnieuw bijeengekomen op 5 maart 1997 na ontvangst van de brief van 3 maart 1997 van de heer André Jadoul, de raadsman van de heer Jean-Louis Thys.

Considérant que cet élément nouveau modifiait l'orientation des travaux de la Commission spéciale et tenant compte de la nécessité de saisir valablement la Cour de cassation pour la mettre en mesure d'examiner les fins de non-recevoir, des commissaires ont estimé que le renvoi s'indiquait, sous cette réserve. En revanche, d'autres commissaires ont rappelé qu'à défaut d'avoir tranché préalablement les fins de non-recevoir, ils demeuraient en difficulté pour apprécier l'existence d'indices ou de charges suffisants sur le fond.

Après avoir décidé par 8 voix contre 4 et 2 abstentions qu'il n'était pas utile de procéder à une nouvelle audition des conseils de M. Jean-Louis Thys, la Commission spéciale a procédé à un vote secret sur quatre demandes formulées par des membres de la commissions:

La première demande tendait à voir la Commission spéciale recommander au Conseil de maintenir sa décision du 24 janvier 1997. Cette demande a été rejetée par 10 voix contre 4.

La deuxième demande tendait à voir la Commission spéciale statuer elle-même sur les fins de non-recevoir opposées par M. Jean-Louis Thys. Cette demande a été rejetée par 12 voix contre 2.

La troisième demande tendait à voir la Commission spéciale recommander au Conseil de prononcer un non-lieu. Cette demande a été rejetée par 12 voix contre 1 et 1 abstention.

La quatrième demande tendait à voir la Commission spéciale recommander au Conseil de renvoyer M. Jean-Louis Thys devant la Cour de cassation. Cette demande a été adoptée par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Dans ces conditions, la commission a pris acte de ce qu'une demande tendant à confier à la Cour de cassation une mission générale d'information et d'instruction devenait sans objet.

La Commission spéciale a ensuite clôturé ses délibérations sur la demande précitée de M. le Procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles et sur la lettre précitée de Mme le Procureur général près la Cour de cassation et elle a chargé les rapporteurs d'en rédiger le rapport.

### 3. Nouvelle demande des conseils de M. Jean-Louis Thys

La Commission spéciale s'est, à l'initiative du Président, réunie à nouveau le 5 mars 1997 à la suite de la lettre du 3 mars 1997 de Me André Jadoul, conseil de M. Jean-Louis Thys.

Ze heeft die brief, de brief van 4 maart 1997 van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie, waarin zij de antwoorden bevestigt die ze op 27 februari 1997, toen ze is gehoord, gegeven had op de vragen van Mr Jadoul, en de brieven van Mr Jadoul van 4 en 5 maart 1997 onderzoekt.

De bijzondere commissie heeft zich afgevraagd of de bekendmaking in het B.S. van 1 maart 1997 van de wet van 28 februari 1997 houdende tijdelijke en gedeeltelijke uitvoering van artikel 125 van de Grondwet, een nieuw element is dat de heropening van de besprekingen rechtvaardigt.

Na beraadslaging heeft de bijzondere commissie met 10 stemmen tegen 3, bij 1 onthouding, beslist dat er geen nieuw element is dat de heropening van de besprekingen rechtvaardigt, aangezien de gevolgen van de inwerking-treding van de vermelde wet reeds onderzocht zijn.

#### 4. Advies

Gelet op artikel 125 van de Grondwet;

Gezien het verzoek van de Procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel van 3 januari 1997;

Gezien de beslissing van de Raad van 24 januari 1997;

Gezien de brief van de Procureur-generaal bij het Hof van Cassatie van 11 februari 1997;

Gezien de brieven van de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys van 25 en 27 februari 1997;

Gehoord de Procureur-generaal bij het Hof van Cassatie op 27 februari 1997;

Gelet op de brief van de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys van 3 maart 1997, de brief van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie van 4 maart 1997 en de brieven van de raadslieden van de heer Jean-Louis Thys van 4 en 5 maart 1997;

De tot heden beschikbare elementen in overweging genomen;

Herinnert de bijzondere commissie eraan dat het de Raad niet toekomt zich over de zaak zelf uit te spreken;

Beveelt zij de Brusselse Hoofdstedelijke Raad aan, met 10 stemmen tegen 2, bij 2 onthoudingen:

- zijn beslissing van 24 januari 1997 te herzien;
- de heer Jean-Louis Thys akte te verlenen van de grond van niet-ontvankelijkheid uiteengezet in zijn conclusie

Elle a examiné cette lettre, la lettre du 4 mars 1997 de Mme le Procureur général près la Cour de cassation, par laquelle celle-ci confirme les réponses qu'elle avait apportées, lors de son audition du 27 février 1997, aux questions posées par Me Jadoul, et les lettres de Me Jadoul des 4 et 5 mars 1997.

La Commission spéciale s'est posée la question de savoir si la publication au Moniteur belge du 1<sup>er</sup> mars 1997 de la loi du 28 février 1997 portant exécution temporaire et partielle de l'article 125 de la Constitution constituait un élément nouveau justifiant la réouverture des débats.

Après délibération, la Commission spéciale a décidé par 10 voix contre 3 et 1 abstention que, la question des conséquences de l'entrée en vigueur de la loi précitée ayant déjà été examinée, il n'y avait pas d'élément nouveau justifiant la réouverture des débats.

#### 4. Avis

Vu l'article 125 de la Constitution;

Vu la demande de M. le Procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles en date du 3 janvier 1997;

Vu la décision du Conseil en date du 24 janvier 1997;

Vu la lettre de Mme le Procureur général près la Cour de cassation en date du 11 février 1997;

Vu les lettres des conseils de M. Jean-Louis Thys en date des 25 et 27 février 1997;

Entendu Mme le Procureur général près la Cour de cassation en date du 27 février 1997;

Vu la lettre des conseils de M. Jean-Louis Thys en date du 3 mars 1997, la lettre de Mme le Procureur général près la Cour de cassation en date du 4 mars 1997 et les lettres des conseils de M. Jean-Louis Thys en date des 4 et 5 mars 1997;

Considérant les éléments réunis à ce jour;

La Commission spéciale rappelle qu'il n'appartient pas au Conseil de se prononcer sur le fond de l'affaire;

Elle recommande au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, par 10 voix contre 2 et 2 abstentions :

- de reconsidérer sa décision du 24 janvier 1997;
- de donner acte à M. Jean-Louis Thys des fins de non-recevoir développées en ses conclusions et conclusions

en aanvullende conclusie en, zich onthoudende uitspraak te doen over de regelmatigheid van de vervolgingen, de rechten van de heer Thys in deze te vrijwaren;

- de heer Jean-Louis Thys te verwijzen naar het Hof van Cassatie voor de feiten bedoeld in het verzoek van de Procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel van 3 januari 1997 en in het dossier gevoegd bij dit verzoek.

### 5. Goedkeuring van het verslag

Op verzoek van de bijzondere commissie is dit verslag op synthetische wijze en overeenkomstig de vroegere werkwijze van de Raad opgesteld.

Het is bij eenparigheid van stemmen goedgekeurd op 5 maart 1997.

*De Rapporteurs,*

Sylvie FOUCART(F)  
Alain ZENNER(F)

*De Voorzitter,*

Armand DE DECKER

additionnelles et, s'abstenant de statuer sur la régularité des poursuites, de réserver les droits de M. Thys quant à ce;

- de renvoyer M. Jean-Louis Thys devant la Cour de cassation pour les faits visés dans la demande de M. le Procureur général près la Cour d'appel de Bruxelles du 3 janvier 1997 et dans le dossier joint à cette demande.

### 5. Approbation du rapport

A la demande de la Commission spéciale, le présent rapport a été rédigé de manière synthétique et conformément à la pratique antérieure du Conseil.

Il a été approuvé à l'unanimité le 5 mars 1997.

*Les Rapporteurs,*

Sylvie FOUCART(F)  
Alain ZENNER(F)

*Le Président,*

Armand DE DECKER

